

DODATOK č. 2  
k Zmluve č. 2023000312

o poskytovaní finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby, uzatvorené v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 80 písm. h) bod 2 a § 75 ods. 1 a 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

**1. Mesto:**

štatutárny orgán:

v zastúpení:

so sídlom:

IČO:

DIČ:

bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „Mesto“)

**Mesto Košice**

Ing. Jaroslav Polaček – primátor

Mgr. Lucia Gurbáľová – námestníčka primátora

Trieda SNP 48/A, Košice

00 691 135

2021186904

Prima banka Slovensko, a.s.

SK03 5600 0000 0004 4248 6001

**2. Neverejný poskytovateľ:**

so sídlom:

zastúpený:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len Poskytovateľ)

**SENIORKA, n.o.**

Námestie SNP 35/48, 960 01 Zvolen

Mgr., Ing. Miroslav Mlynár - riaditeľ

45735603

2023331464

ČSOB, a.s.

SK10 7500 00000040 1401 2932

**Článok I.  
Predmet dodatku**

**Čl. I zmluvy sa mení a znie takto:**

Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie poskytovania **terénnej sociálnej služby – opatrovateľskej služby v rozsahu 35 000 hodín** na obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023. pre občanov s trvalým pobytom v meste Košice. Sociálna služba sa poskytuje podľa § 8 ods. 2 písm. b) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“) u neverejného poskytovateľa Seniorka, n.o. a poskytovanie finančného príspevku pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy a finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby neverejnému poskytovateľovi sociálnej služby podľa § 75 ods. 1 a 2 zákona o sociálnych službách na základe požiadavky, ktorou Mesto požiadalo Poskytovateľa o poskytovanie terénnej sociálnej služby – opatrovateľskej služby.

## Čl. II. zmluvy sa mení a znie takto:

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2023. Táto zmluva sa primerane vzťahuje aj na obdobie pred podpisom tejto zmluvy, a to od 01.01.2023 do dňa jej účinnosti.

## Čl. III. zmluvy sa mení a znie takto:

1. Poskytovateľ sociálnej služby bude poskytovať sociálnu službu v zmysle ustanovenia § 41 zákona o sociálnych službách a rozhodnutí o sociálnej odkázanosti na sociálnu službu, vydaných v zmysle zákona o sociálnych službách Mestom, nakoľko Mesto nemôže poskytnúť alebo zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby podľa § 8 ods. 2 písm. a) a písm. b) zákona o sociálnych službách.
2. Poskytovateľ sociálnych služieb nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnutia zisku.
3. Príspevky sa poskytujú na bežné výdavky súvisiace s poskytovaním sociálnej služby uvedenej v čl. I tejto zmluvy.
4. Príspevky nie je možné použiť na kapitálové výdavky.
5. Výplata finančných príspevkov sa zastaví v prípade, ak Poskytovateľ sociálnych služieb nepredloží vyúčtovanie poskytnutých finančných príspevkov podľa čl. IV tejto zmluvy alebo prestane poskytovať sociálne služby občanom uvedeným v čl. I tejto zmluvy.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje použiť finančné prostriedky na bežné výdavky od 01.01.2023 do 31.12.2023.
7. Dodatkom č.2 sa mení výška finančného príspevku na rok 2023 s platnosťou od 01.01.2023 do 31.12.2023. Finančný rozdiel - nedoplatok, ktorý vznikol pri vyplácaní finančného príspevku za obdobie od 01.01.2023 do 30.06.2023 bude vyplatený do 15 dní od podpisu tohto Dodatku oboma stranami.

## Čl. V. zmluvy sa mení a znie takto:

Mesto poskytuje finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy podľa § 76 zákona o sociálnych službách a finančný príspevok na prevádzku podľa § 77 zákona o sociálnych službách na obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023 v celkovej výške

**210 000,- € (dvestodesaťtisíc EUR)**

Výpočet príspevkov:

1. Finančný príspevok pri odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby pri úkonoch sebaobsluhy podľa prílohy č. 5 zákona o sociálnych službách na mesiac pri poskytovaní terénnej sociálnej služby – opatrovateľskej služby pre občanov – priemerná výška príspevku 388 € na jedného prijímateľa (priemerný prepočítaný stav prijímateľov na rok 2023 je 20,2429 podľa IV. stupňa odkázanosti a priemerného počtu hodín opatrovania – 7 hodín denne) na mesiac.

*Celková výška príspevku pri odkázanosti na pomoc inej osoby  
za obdobie od 01.01.2023 do 31.12.2023*

94 250 €

2. Finančný príspevok na prevádzku na rok 2023:  
(Na priemerný prepočítaný stav prijímateľov 20,2429 podľa stupňa odkázanosti IV a priemerného počtu hodín opatrovania – 7 hodín denne.)  
Výška príspevku na prevádzku na 1 občana/mesiac 476,51 €  
*Celková výška príspevku na prevádzku na obdobie od 1.1.2022 do 31.12.2023 115 750 €*

## **Článok II. Záverečné ustanovenia**

1. Tento Dodatok č. 2 k Zmluve č. 2023000312 zo dňa 07.02.2023 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán. Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Dodatok je vyhotovený v 3 vyhotoveniach, z toho 2 vyhotovenia pre Mesto a 1 vyhotovenie pre Poskytovateľa.
3. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
4. Zmluvné strany podpisom tohto Dodatku prehlasujú, že boli oboznámené s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice [www.kosice.sk](http://www.kosice.sk).
5. Zmluvné strany súhlasia so spracúvaním osobných údajov uvedených v zmluve Mestom Košice za podmienok v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, tento nebol uzatvorený v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

V Košiciach dňa

---

Mgr. Lucia Gurbáľová  
námetníčka primátora

---

Mgr., Ing. Miroslav Mlynár  
riaditeľ